



Toqaq Mecimi Puwiht/ Delphine rêve toujours

Une coproduction des
Productions Ondinnok et
du **Théâtre de la Vieille 17**
Texte: **Dave Jenniss**
Mise en scène: **Milena Buziak**

5 ans

28 mars au 9 avril 2023

Durée: 50 minutes



Racines Ancêtres Famille Forêt Tambour Nature Quête Animaux Harmonie

Un récit autochtone tout en mélodies

Depuis que son père a égaré le tambour de son défunt *muhsuns* (grand-père), Delphine, une jeune wolastoqey, n'a plus qu'une idée : le retrouver ! Sa quête la transporte dans le monde des esprits de la forêt. Elle y rencontre un porc-épic dont l'eau de toilette sent le marécage, une chouette chanteuse d'opéra, et le *Kiwahq*, la bête au cœur de glace.

Tambour, voix et violoncelle résonnent alors que le français et le wolastoqey, langue des ancêtres de l'auteur Dave Jenniss, s'entremêlent pour faire de ce doux récit musical un éveil à la poésie et à l'héritage wolastoqiyik. Un voyage initiatique qui fera battre le cœur des enfants afin que, remplis de courage, ils grandissent en demeurant éblouis par les merveilles du monde.

Vous rencontrerez

Delphine Niquash/Toqaq, 5 ans, rêveuse et enjouée. **Wabanik Niquash**, le papa de Delphine. **Eyota la kamkamoss**, la chouette des bois, grande diva, qui chante de l'opéra et doit porter des lunettes en raison de sa mauvaise vue. **Matuwehs le grand porc-épic**, un homme bougon, maître des pierres, qui se prend pour un porc-épic, mais qui est l'esprit du grand-papa de Delphine. **Kiwahq**, la bête géante au cœur de glace.

Sous les projecteurs

01 — Courage d'une petite fille transportée dans une aventure magnifique au cœur d'une forêt mystérieuse **02** — Réflexion sur la mémoire et la transmission **03** — Incursion dans l'univers mythologique et esthétique de la nation wolastoqiyik **04** — Proposition métaphorique qui permet d'aborder la question du décès d'une aînée.

Enrichissement pour le spectacle *Toqag Mecimi Puwiht – Delphine rêve toujours*

Visitez la page OUTILS SCOLAIRES du site maisontheatre.com. Vous y trouverez une foule de documents pour préparer la sortie avec les enfants :

- **L’affiche du spectacle** est l’outil idéal, avant votre venue au théâtre, pour vous amuser en groupe à imaginer la pièce (histoire, personnages, décor, musique, etc.) et aviver votre curiosité.
- **Le cahier d’accompagnement** est élaboré pour vous par les artistes.

Rendez-vous sur la chaîne YouTube CÔTÉ COUR D’ÉCOLE pour découvrir de courtes vidéos à visionner en classe :

- **Le jeu de mémoire du spectateur expert** offre de petits trucs pour bien profiter du spectacle.
- **Reconnaître ses émotions** aide à mettre des mots sur ce qu’on ressent, au théâtre comme dans la vie.

Activité : Décorez notre maison !

Avant la sortie

Réalisez, avec votre groupe, un chef-d’œuvre collectif inspiré du thème que nous vous proposons. Lors de votre visite à la Maison Théâtre, apportez-le et remettez-le à la billetterie à votre arrivée. Quand vous sortirez de la salle, vous le trouverez installé dans le hall où il pourra être admiré par tout le public.

Thème : Le caribou et la forêt

Activité : Observation de la nature

Avant ou après la sortie

Partez en balade d’exploration avec les enfants et demandez-leur d’être très attentifs et attentives aux éléments de la nature qu’ils ou qu’elles trouvent sur leur chemin. Arrêtez-vous

pour faire l’observation approfondie de chacun d’eux. Questionnez-vous sur ce qui fait que cet élément vient de la nature, sur la relation que vous avez avec lui et sur l’utilité qu’il a dans la vie des humains.

Les questions du Stion

Avant ou après la sortie

Le Stion est une petite créature curieuse qui adore questionner les enfants pour leur permettre de dialoguer et d’enrichir leurs réflexions sur les thèmes du spectacle. Avant de poser la question, essayez de définir ensemble les mots en gras.

- Où se logent les **souvenirs** de ceux et celles que l’on aime quand ils et elles nous ont quitté-es ?
- Comment **traverser** un **moment difficile** ?
- Quels rôles jouent nos **grands-parents** dans nos vies ?
- Quelles **relations** les humains ont-ils avec les **animaux** ?
- Est-ce qu’on peut être un enfant et se sentir grand ou grande en même temps ?
- À quoi ça sert de **surmonter** ses **peurs** ?



Causerie sur le spectacle

Après la sortie

Les questions qui suivent permettent d’animer un échange ouvert au retour de votre sortie. Vous stimulerez ainsi votre mémoire et partagerez vos idées afin de nourrir les impressions de chacun et de chacune sur son expérience en tant que spectateur ou spectatrice.

- Quel est le **titre** du spectacle ? Selon vous, quelle est la raison de ce choix ?
- Quels sont les **personnages** ? Qui les jouait et comment ces interprètes les incarnaient-ils ?
- **Qu’avez-vous entendu** (langue autochtone, instruments, effets sonores, etc.) de particulier ? À quoi ces sons vous ont-ils fait penser ?

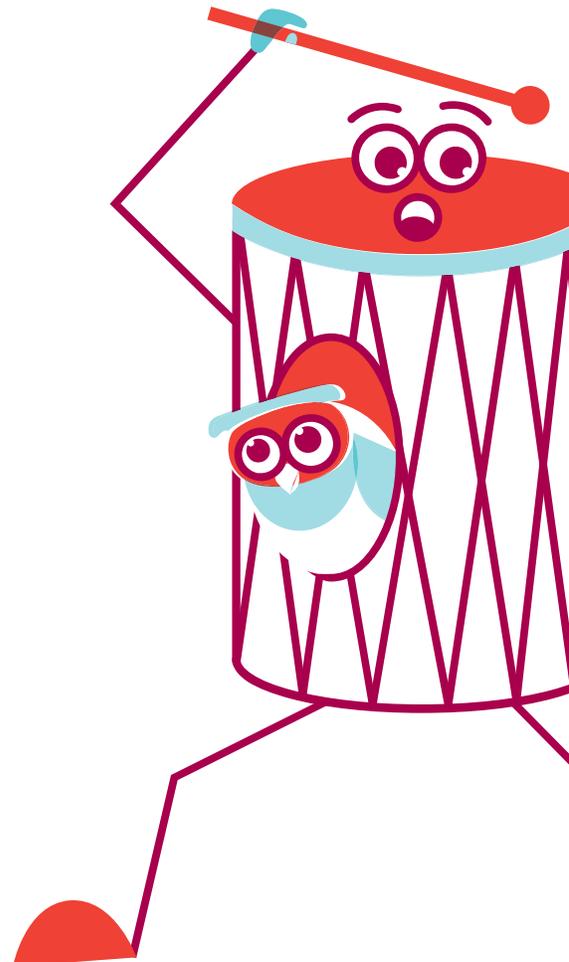
- Quels sont les éléments du **décor** ou des **costumes** qui vous rappellent la forêt et la nature ?
- Qu’est-ce qui vous a le plus **étonné** pendant la représentation et pourquoi ?
- Qu’avez-vous le plus aimé du spectacle ou de votre sortie au théâtre ? Pourquoi ?

Activité : Nos rythmes

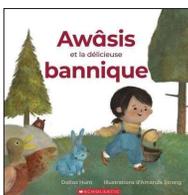
Après la sortie

Assoyez-vous au sol en cercle. Après un échange avec les enfants au sujet du tambour à partir des questions qui suivent, créez différents rythmes inspirés du spectacle en tapant ensemble sur vos cuisses :

- Comment était le tambour ?
- Quel était son pouvoir et que représentait-il ?
- À qui appartenait-il ?
- Qui en jouait ? Et comment ?
- Comment étaient les rythmes dans le spectacle ?



Proposition de lectures québécoises par



Awâsis et la délicieuse bannique
Dallas Hunt
ill. Amanda Strong
Éditions Scholastic
2020, 24 p.
À partir de 4 ans



Nos oiseaux
Éric Dupont
ill. Mathilde Cinq-Mars
Éditions Marchand de feuilles
2020, 80 p.
À partir de 3 ans